

香港政府明令特許爲刊登有關法律性質廣告之有效刊物

日六月七年一十四國  
號二六九八  
毫三幣港沽零  
張四紙出日今  
印承及行發  
司公限有報日  
休維岑理司  
集陸張奎式部理  
理捌玖泰式部理  
春壹貳貳式部報  
牌陸伍陸貳式部  
牌陸捌壹式處分辦區中  
號〇壹壹道活里荷荷香

第卅一次日本遊覽團

報名截止日期 七月十日

出發日期 九月中旬

詳情請蒞敝社面洽

社址：大道中六號二樓 電話：三三六〇

[illegible][illegible]

均盼結束韓國流血戰爭  
聯方不再堅持原來提案

[illegible]

空戰中重挫共機

[illegible]

總江岸北某地  
爲青年，其地  
軍實力。准目  
判斷該軍已乘  
已完全炸毀，  
相繼炸報警，  
當局并謂：昨  
轟炸共軍軍事  
（合衆社  
露頭處，幸  
不會在此時  
加強中之空  
地面部設  
軍次長青  
今日從德  
察回來，  
行經過  
窺見，據  
窺見，據  
沖擊，日  
各主要基  
巡邏，已  
共方空軍  
進攻境，  
進襲，  
會敵總主  
事之直接  
拉查將軍  
空襲時，

對付聯方在韓地面部隊

[illegible]

英報評論韓戰  
認爲和平有望

[illegible]

（美聯社台北五日電）美機擊毀斯星期五晚在此間宣稱：美國防部台說落

方俘彈 稿、上指  
共禦手之政策，必然接續施行。一彼在英國獨立  
美澳三國圖謀使用礮  
著戰手五百名，以供  
沉寂 類似而規模較小的  
敵人活動，唯其軍  
大則兵力亦不下萬

設其噴射式  
份乃根據絕對未見有非力巧  
此器是戰鬥式蘇在機之清

方空軍活動。方人士認爲共方若向盟軍地面部隊動作，將必利用此等飛機。任佩生主張攻，將必利用此等飛機。

（本報特訊）東京五日息：北京等之所有權力。該電合最後聲明：中國共軍對此極予注意。

（中社台北五日電）中共於接

在韓地面

之助益，不中其撥電告劉峙援冀空軍正計圖在「假」之美空軍部隊及現任長等。最近駐鄂觀察之英公使謝爾士及理參贊時，勞及活動均極困難，彼等係負有軍事上新險除害者。此武裝警察之六名美空軍

主要爲研究克亮在軍中經驗並有戰鬥武職出身人員，中國政府政務，以補後輩聯軍著作，爲應付須待兵變時，予空軍援助後，能執行動武或決策於戰事之說，一部由俄將失機而二絕與阿史塔特爾斯

[illegible][illegible]



# 印共黨書記長宣稱

## 印共完全獨立 不受蘇聯影響

【本報訊】印度共產黨書記長普里特維·瓦特瓦爾，昨日在加爾各答宣佈，印共將完全獨立，不受蘇聯影響。瓦特瓦爾在宣佈時，強調印共將奉行獨立自主的方針，不與任何外國勢力結盟。他並表示，印共將致力於印度的統一與獨立，並反對任何形式的外來干涉。

# 東南亞共黨活動

## 由統一機構指揮

【本報訊】東南亞共產黨活動，昨日由統一機構指揮。據悉，該機構將統籌東南亞各地的共黨活動，並加強與國際共運的聯繫。此外，該機構還將負責協調各國共黨之間的行動，以達到共同目標。

# 日對華態度

## 已告明朗化

【本報訊】日本對華態度，昨日已告明朗化。據悉，日本政府將採取更為強硬的立場，以維護其在華利益。此外，日本政府還將加強與盟國的聯繫，以應對日益緊張的國際局勢。

# 主客長夏談時局

## 萬平

民主主義是不容忽視的。去年，我們曾談到過民主主義的重要性。現在，我們再來談談時局。時局的發展，與民主主義的實現，是息息相關的。我們必須認識到，民主主義是實現和平與繁榮的基礎。只有實現了民主主義，我們才能建立一個真正和諧的社會。

# 明日在芝加哥開幕

## 制訂政綱選出總統候選人

【本報訊】明日在芝加哥開幕的會議，將選出總統候選人。據悉，該會議將討論政綱，並選出代表參加大選的候選人。此外，該會議還將討論其他重要事項，以確保選舉的公平與公正。



# 聯軍駐日地位

## 日政府將拒絕繼續分擔責任

【本報訊】日政府將拒絕繼續分擔責任。據悉，日本政府將要求盟國撤出其在日本的軍隊，並恢復其主權。此外，日本政府還將要求盟國停止對其經濟的封鎖，以促進其經濟的復甦。

# 菲國慶遊行花車

## 發現反華標語

【本報訊】菲國慶遊行花車，昨日發現反華標語。據悉，遊行隊伍中出現了一些標語，對中國政府提出了批評。此外，遊行隊伍還舉行了各種慶祝活動，以紀念菲律賓的獨立。

# 美代國務卿布魯斯稱

## 日共可能再策動暴動

【本報訊】美代國務卿布魯斯稱，日共可能再策動暴動。布魯斯在發表講話時，強調日共的行動對日本的和平與穩定構成了威脅。他並表示，美國將密切關注日共的動向，並採取必要措施以維護國際安全。

# 羅國人民極驚懼

## 併入蘇維埃聯邦

【本報訊】羅國人民極驚懼，併入蘇維埃聯邦。據悉，羅馬尼亞人民對蘇聯的壓力感到不安，並擔心其國家將被併入蘇聯。此外，羅馬尼亞政府還表示，其將採取措施以維護國家的獨立與主權。



# 李承晚將續任總統

## 利勝得贏晚承李

【本報訊】李承晚將續任總統。據悉，李承晚在最近的選舉中獲得了勝利，並將繼續擔任韓國總統。此外，李承晚還表示，他將繼續致力於韓國的民主與繁榮。

# 警告人民提防舊勢力復活

## 德黑蘭決定延長戒嚴期限

【本報訊】德黑蘭決定延長戒嚴期限。據悉，伊朗政府將延長在德黑蘭的戒嚴期限，以維護國家的安全。此外，政府還將採取措施以打擊犯罪活動，並確保社會的穩定。



### 清楚玲瓏與別不同

欲求盡善盡美相片，請用獅牌旗牌。

KOSMOS Photographic Paper ENGLAND

本行設備最新式放大機，放大照片，清晰鮮明，色彩豐富，歡迎參觀。

### 勿馬

每飯不忘馬

馬兒，是我們的夥伴，也是我們的守護神。馬兒能給我們帶來力量與勇氣，讓我們在困難面前毫不畏懼。

### 莊生

嬰兒爽身粉

特別適合嬰兒嬌嫩皮膚。

莊生嬰兒爽身粉，質地細膩，氣味芬芳，是嬰兒護膚的首選。

### 飛剪號巨機空運貨物

飛剪號巨機，空運貨物，快捷可靠。

飛剪號巨機，擁有先進的運輸設備，能為客戶提供優質的運輸服務。

### 李德施

良藥可家

李德施良藥，治癒各種疑難雜症，藥到病除。



塔虎脫·艾森豪威爾競爭空前劇烈

# 塔虎脫控制大會

[illegible]

擊打情無作亦手對選競對

社友謝則前  
四日電：美  
羅氏總統將  
派參議院諸  
以從事政治活  
動。不惟助  
同買賣，或  
在寶星一開  
鏡。

雲爾中  
費爾斯在  
時將給頭目  
華茲政治家  
已預於其自  
以歐戰之提  
出外務部。  
駐外各領事

位甚寡矣。  
欲利用演說會  
，開始將在芝加哥  
朝見共和黨之魁  
士，其排、力又千  
民中黨猶有大力  
之執政。彼俄國  
行政府有日民與發  
行。

捷克流亡國會  
昨在紐約成立

(奧特維納約五百報) 捷克在此間  
組織一捷克流亡國會，其中七名在去年天  
一九四八年至一九四九年間被逐，投捷克  
在捷克斯拉夫共和國議員，計一百四名  
駐捷克大使館駐法捷大使馬斯哥士物  
駐外各國駐法捷大使馬斯哥士物

金融總局者，乃  
上原比擬，據加  
酒出數之內，  
城守令，市民均  
至該區，且相加  
地，為最長，黃金發

新總  
其英  
將接檢

力山政及早譏紛下斯官  
界新日判遇威

[illegible]

現彈彈科

[illegible]

## 上往言

白蘭地酒

SALIGNAC

COGNAC

客佳釀

公認老牌萬代

**一個親的看法**

美國的陸軍部長古爾柏希克和代參謀長史提格，王日本、荷蘭、中國等國向空軍委員會報告時，曾說：

「推延下來，戰爭並沒有如他快就要結束。」

[illegible]

加國戰。憑了東北之軍火生產和多量的糧食供應，這一百萬大軍之補給是絕對不成問題的。其次，中共今天只袖自居的。共產國際

[illegible]

是  
主國家，以達消耗西方力，和打擊西方  
在歐洲備戰之計劃。這個戰爭便是：一，中  
物資敗

[illegible]

遊歷  
 東東  
 計羅  
 百加  
 本由

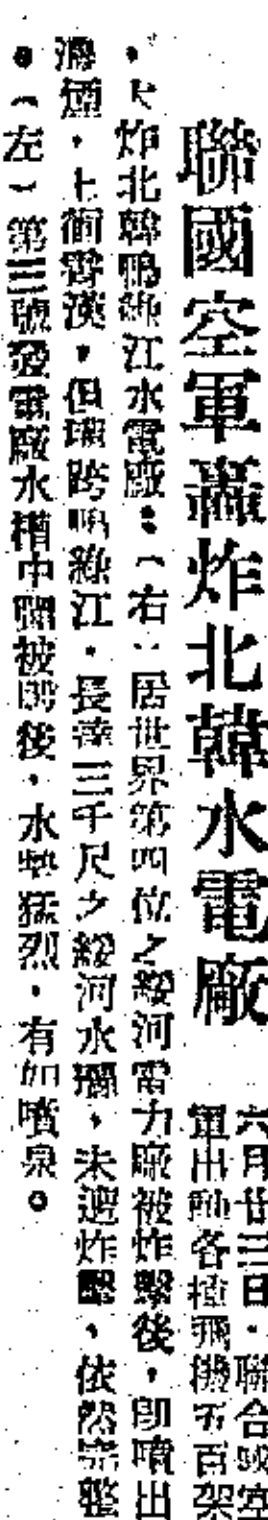
招度共日美德一開儘功實譽迄經已業  
 TAC TAC TAC TAC TAC  
**航空公司**  
 “王霸中空” 機客型  
  
**亞細亞大城**  
 谷登，港基，北台，島羅冲，  
 卡宋，鐵基羅，樂樹振，峇名  
 北西，奔羅  
 京東亞島羅冲，北西經港

香由  
香由  
九：廠  
用國余

香港經曼谷仰光飛加爾各答  
香港飛曼谷聯接新加坡班機

龍鳳酒內店：話五八八五

直落：電話一四一四 行昌號 直落：電話一四一四



先生  
精鑒

榮里趙鳳鳴與陳鴻緒相繼於近年中。中醫師陳鏡泉先生術造  
精治遺精。屢試屢驗。陳大顯行醫。素稱有方。中醫師陳鏡泉先生術造  
愈多。醫使王中樹治。服藥甚多。自京省各處。親自介紹求診。除服藥一  
藥。物三功。效大。致。雖。加。倍。服。日。糖。原。終。爲。其。除。根。生。一。指。而。幸。疾  
生。可。謂。名。不。虛。傳。中。醫。之。道。而。中。醫。大。致。能。悉。其。微。細。也。感。佩。之  
餘。無。以。圖。報。特。此。鳴。謝。並。作。介。紹。俾。病。者。知。所。求。治。云。

新蟹尿登屋乳尿血尿水腫蠱脹面手足  
 皆腫肺痿陰虛久咳血症癰瘰盜汗骨蒸淋  
 巴疳核小兒結核性肺門淋白膜赤頭瘰癧  
 癰胃的癰瘰癧瘰癧兒各得二

醫  
 外埠

下午將滿中何東行三樓由威靈頓街上樓出診預約是期日下午休息  
函治 外埠病者將詳細病歷歌治藥服藥過程及寄來最近檢尿  
告衆經郵寄函治療功效相同  
一鳴謝人 陳永介紹人 莊角就 黃  
大德所

血關各種藥

[illegible]

大。客則：「你這朝鮮離我遠，戰事竟捲國  
主，」單就目前形勢來說，美國對英較  
國，連戰連勝，事不成，但苦了中國，此  
英的不和的傳聞，則雖不致有誤，此時  
英的，亦有英國之戰事，由美是指出  
馬，亦有英國之戰事，由美是指出  
現在，蘇聯在歐洲，一種利用手段  
的，蘇聯在歐洲，一種利用手段  
的，蘇聯在歐洲，一種利用手段


兩年將屆和職工團契的時候，陳雲對人力竟無所顧忌。他自認成了大英雄，出現了新時勢的寵榮，獲生了希大敵。他野心了這三次大戰的倫值。

棋高一局復一局，黑白相爭。招架已難，招回更難。招架已難，招回更難。

法定人數。警察到處逮捕黨員，口徑三天，搜得移往別處，不得外出。聯合會委員、會官員因此互相評論，雖然有一個官員說，若予開罰款在員目的獄氣中雖有投獄。



李承



# 航空公司

## CLIPPER

常迅速，計時可達，此外尚有

包裝輕盈 重量減少 運送期

交收便捷 不虞腐壞 存倉費

貨多付寄 運費更廉 運本獲

手續簡便 時間經濟 代收貨

請向本公司詢問詳

香港：大馬中環丁堤大廈

電話：九至壹一四號

列各種優點：  
一、保費相宜  
二、亦可節省  
三、倍爲迅速  
四、服務週到

(銀行) 式樣  
電話：一五六四、一八

**PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS**

常迅速，計時可達，此外尚有下開各種優點：

包裝輕盈	重廉減少	運送期短	保費相宜
交收便捷	不虞腐蝕	存倉費用	亦可節省
貨多付寄	運費更廉	運本獲利	倍為迅速
手續簡便	時間經濟	代收貨款	服務週到

請向本公司詢問詳情

香港：大領中環丁加奴（公館行）夾樓  
 電話：九百零一 寄信地址：電話：一五八四（一）

PAN AMERICAN  
 WORLD AIRWAYS

TAC TAC TAC TAC TAC TAC TAC TAC

# 泰國航空公可

王霸中空 牌客型巨

## 周遊亞洲各大城市

，谷曼，港香，北台，島繩沖，京東航幫期定  
 ，卡宋，鐵基福，嶼樹橋，答各爾加，光仰  
 。賈西，齊羅百，坡加新

京東飛島繩沖，北台經港香由三期星逢每  
 答各爾加飛光仰谷曼經港香由五期星逢每  
 機班坡加新接聯谷曼飛港香由日期星逢是

五六八八五：話番 內店酒風半龍九：處事辦總  
 〇六二一三號行馬德四〇二七號胡國余：理代人華

平南黃地藥房四九號設

李瑞清君何東行三樓市成豐領街上遷出診預約星期日午休息

外埠病者將詳細病狀治脈服藥通知及寄來粉送給原校血脈各隨補

書免郵症醫治功效相聞

陳永介紹人 沈維翰 黃錦標

[illegible]

法國三星金盾牌

# 雪裡玉

白蘭地酒



香醇久藏

客佳釀

公和洋行經理

可 靠 良 藥  
家 庭 必 備

孕婦體  
有各種  
用途功  
效卓著  
家庭常  
備奇效  
醫生一  
位

只過數日喉症  
及皮膚諸症  
用李德森藥水  
立即奏效

對於輕微之新傷灼  
傷及擦傷李德森  
藥水敷有清涼及殺  
菌消毒之功效

常月為喉症使  
水漱口可促口氣  
清芬消除口腔之  
污濁臭味

因傷寒而引致之喉  
痛以李德森藥水  
漱口即可消滅有害  
之細菌及致頭痛

李 施 德 森 藥 水









(本報記者攝)

# 形情撞相車軍士巴晨今

【本報訊】今晨七時，在士巴丹拿道與德輔道中交界處，發生一宗嚴重交通意外。一輛由士巴丹拿道駛出的軍用巴士，與一輛由德輔道中駛出的私家車相撞。軍用巴士司機受傷，被送往醫院救治。私家車司機及一名乘客亦受傷。意外造成交通大混亂，直至八時許才恢復正常。

# 劇慘車撞晨今

## 人十一傷翻車毀士巴

【本報訊】今晨七時，在士巴丹拿道與德輔道中交界處，發生一宗嚴重交通意外。一輛由士巴丹拿道駛出的軍用巴士，與一輛由德輔道中駛出的私家車相撞。軍用巴士司機受傷，被送往醫院救治。私家車司機及一名乘客亦受傷。意外造成交通大混亂，直至八時許才恢復正常。

# 殘暴教條

## 必須教育吾人兒童明辨是非

具有充足精神力量予以抵抗

【本報訊】教育司高第士昨日在立法局會議中，提出一項建議，要求學校加強對學生的德育教育。高第士指出，在當前社會環境下，學生容易受到不良影響，因此學校必須加強對學生的教育，使其具備明辨是非的能力，並具有充足的精神力量予以抵抗。

# 行商登記

## 昨起開始辦理

【本報訊】根據新規定，所有在港經營商業的商人，必須向政府登記。登記工作已於昨日開始辦理。商人需提交相關資料，並繳納登記費。政府表示，此舉旨在加強對商業活動的監管，並確保稅收的徵收。

# 鏡透望文天型新

## 用借費免可校學

【本報訊】一項名為「新文天型」的計劃，旨在為學生提供免費的借書服務。該計劃由學校與圖書館合作，學生可憑借書證，在指定時間內借閱指定書籍。此舉旨在鼓勵學生閱讀，並提高其文化素養。

# 陳文友印象記

## 有子萬事足 無官一身輕

【本報訊】陳文友先生，現年六十歲，曾任多年公務員。他認為，當官雖然有權力，但也帶來了許多煩惱。他更喜歡現在的生活，認為「有子萬事足，無官一身輕」。

# 澤華學校學生

## 參觀本報新廈

【本報訊】澤華學校的一批學生，昨日來本報參觀新廈。學生們對新廈的宏偉建築表示讚賞，並與本報工作人員合影留念。

# 記登校學

## 嚴尊損無

【本報訊】教育局昨日表示，將嚴厲打擊學校的違規行為，確保學生的尊嚴不受損害。教育局指出，任何違反規定的學校，都將受到嚴懲。此舉旨在維護教育制度的嚴肅性，並保護學生的合法權益。

# 聞道可以領牌

## 小販一場歡喜

【本報訊】小販們對政府發出的領牌通知表示歡迎。他們認為，領牌不僅是合法的表現，也是對其行業的認可。小販們表示，他們將積極配合政府的規定，並繼續為市民提供優質的服務。

# 被控藏毒案

## 四男女獲判入獄

【本報訊】四名男女因涉嫌藏毒案，昨日被法院判入獄。法院在審理後認為，被告人的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。四名被告人分別被判入獄三個月至六個月不等。

# 崇正總會

## 錢李彥彬 獲選為主席

【本報訊】崇正總會昨日舉行會員大會，選出新一屆主席。錢李彥彬先生當選為主席。錢先生表示，他將竭誠為會員服務，並推動會務的發展。

# 香港同鄉會

## 選出本屆職員

【本報訊】香港同鄉會昨日舉行會員大會，選出本屆職員。大會選出了包括主席、副主席、秘書長等在內的多名職員。新當選的職員表示，他們將致力於服務同鄉，並促進社區的和諧與發展。

# 塘魚浮頭

## 引起打架

【本報訊】塘魚浮頭事件引起打架。據悉，兩名男子因爭奪塘魚，發生口角，最終演變成打架。警方接報後趕到現場，將兩名男子帶回警署調查。

# 潘同被拘

## 潛回被拘

【本報訊】潘同因潛回被拘。警方在接到線報後，在某處將潘同拘捕。潘同涉嫌多宗案件，目前正在接受進一步調查。

# 過路少婦

## 潛回被拘

【本報訊】一名過路少婦因潛回被拘。警方在巡邏時發現該少婦行為可疑，遂將其帶回警署調查。少婦目前正接受進一步調查。

# 香港同鄉會

## 選出本屆職員

【本報訊】香港同鄉會昨日舉行會員大會，選出本屆職員。大會選出了包括主席、副主席、秘書長等在內的多名職員。新當選的職員表示，他們將致力於服務同鄉，並促進社區的和諧與發展。

# 行商登記

## 昨起開始辦理

【本報訊】根據新規定，所有在港經營商業的商人，必須向政府登記。登記工作已於昨日開始辦理。商人需提交相關資料，並繳納登記費。政府表示，此舉旨在加強對商業活動的監管，並確保稅收的徵收。

# 鏡透望文天型新

## 用借費免可校學

【本報訊】一項名為「新文天型」的計劃，旨在為學生提供免費的借書服務。該計劃由學校與圖書館合作，學生可憑借書證，在指定時間內借閱指定書籍。此舉旨在鼓勵學生閱讀，並提高其文化素養。

# 陳文友印象記

## 有子萬事足 無官一身輕

【本報訊】陳文友先生，現年六十歲，曾任多年公務員。他認為，當官雖然有權力，但也帶來了許多煩惱。他更喜歡現在的生活，認為「有子萬事足，無官一身輕」。

# 澤華學校學生

## 參觀本報新廈

【本報訊】澤華學校的一批學生，昨日來本報參觀新廈。學生們對新廈的宏偉建築表示讚賞，並與本報工作人員合影留念。

# 記登校學

## 嚴尊損無

【本報訊】教育局昨日表示，將嚴厲打擊學校的違規行為，確保學生的尊嚴不受損害。教育局指出，任何違反規定的學校，都將受到嚴懲。此舉旨在維護教育制度的嚴肅性，並保護學生的合法權益。

# 聞道可以領牌

## 小販一場歡喜

【本報訊】小販們對政府發出的領牌通知表示歡迎。他們認為，領牌不僅是合法的表現，也是對其行業的認可。小販們表示，他們將積極配合政府的規定，並繼續為市民提供優質的服務。

# 被控藏毒案

## 四男女獲判入獄

【本報訊】四名男女因涉嫌藏毒案，昨日被法院判入獄。法院在審理後認為，被告人的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。四名被告人分別被判入獄三個月至六個月不等。

# 崇正總會

## 錢李彥彬 獲選為主席

【本報訊】崇正總會昨日舉行會員大會，選出新一屆主席。錢李彥彬先生當選為主席。錢先生表示，他將竭誠為會員服務，並推動會務的發展。

# 香港同鄉會

## 選出本屆職員

【本報訊】香港同鄉會昨日舉行會員大會，選出本屆職員。大會選出了包括主席、副主席、秘書長等在內的多名職員。新當選的職員表示，他們將致力於服務同鄉，並促進社區的和諧與發展。

# 行商登記

## 昨起開始辦理

【本報訊】根據新規定，所有在港經營商業的商人，必須向政府登記。登記工作已於昨日開始辦理。商人需提交相關資料，並繳納登記費。政府表示，此舉旨在加強對商業活動的監管，並確保稅收的徵收。

# 鏡透望文天型新

## 用借費免可校學

【本報訊】一項名為「新文天型」的計劃，旨在為學生提供免費的借書服務。該計劃由學校與圖書館合作，學生可憑借書證，在指定時間內借閱指定書籍。此舉旨在鼓勵學生閱讀，並提高其文化素養。

# 陳文友印象記

## 有子萬事足 無官一身輕

【本報訊】陳文友先生，現年六十歲，曾任多年公務員。他認為，當官雖然有權力，但也帶來了許多煩惱。他更喜歡現在的生活，認為「有子萬事足，無官一身輕」。

# 澤華學校學生

## 參觀本報新廈

【本報訊】澤華學校的一批學生，昨日來本報參觀新廈。學生們對新廈的宏偉建築表示讚賞，並與本報工作人員合影留念。

# 記登校學

## 嚴尊損無

【本報訊】教育局昨日表示，將嚴厲打擊學校的違規行為，確保學生的尊嚴不受損害。教育局指出，任何違反規定的學校，都將受到嚴懲。此舉旨在維護教育制度的嚴肅性，並保護學生的合法權益。

# 聞道可以領牌

## 小販一場歡喜

【本報訊】小販們對政府發出的領牌通知表示歡迎。他們認為，領牌不僅是合法的表現，也是對其行業的認可。小販們表示，他們將積極配合政府的規定，並繼續為市民提供優質的服務。

# 被控藏毒案

## 四男女獲判入獄

【本報訊】四名男女因涉嫌藏毒案，昨日被法院判入獄。法院在審理後認為，被告人的行為嚴重違反了法律，必須予以懲戒。四名被告人分別被判入獄三個月至六個月不等。

# 崇正總會

## 錢李彥彬 獲選為主席

【本報訊】崇正總會昨日舉行會員大會，選出新一屆主席。錢李彥彬先生當選為主席。錢先生表示，他將竭誠為會員服務，並推動會務的發展。

# 香港同鄉會

## 選出本屆職員

【本報訊】香港同鄉會昨日舉行會員大會，選出本屆職員。大會選出了包括主席、副主席、秘書長等在內的多名職員。新當選的職員表示，他們將致力於服務同鄉，並促進社區的和諧與發展。

### 牢百加依 INCABLOC

器震避險保全安

表內裝有避震器，此種避震器可保車心安全。

表內裝有避震器，此種避震器可保車心安全。

### 10% 超額里程

為 鄧祿普 新大呔

特殊優點之一

- 紋路設計，省力省油
- 精密齒紋設計，減少磨損
- 紋路深度，根據路面情況而增加減速距離
- 紋路拱起，增加抓地力
- 紋路拱起，增加抓地力

DUNLOP B6

### 三馬啤酒

品質優良 銷路最廣

各處均有代售

### 水朗哥 娜丹

品需必天夏

物龍秀麗

司公限有源達

### 印度草根丸

醫士 印度草根丸

治癒各種疾病



昨懸一號風球海陸交通無影響  
 (頭)天文台懸出一號風球，今日，有吹襲本港之可能。據當時天文台所發之電報，據該台昨深夜宣佈：昨日日本之愛知縣颶風變報謂：截至五(昨)日凌晨

不定，間中有附有陳豪油，但風力當不致達到時達三十四至四十海哩。(一處)

(特訊) 據天文台消息，最初在菲律賓南部閣蘭之颶風，與韓本非東向，向西北移至臺北錢發一七、五度，東經線一四、

天上午九時(本港夏令時間)，颶風中心

日午後九時(本港夏令時間) 颶風中心

東南方流面，距本港僅有一百八十海里，

肉類金場漲跌昨日屢終八百頭

（國際社）邁餘 場上生豬供應，更形 充裕，統計昨（五日） 以西江豬爲最低，爲 一百六十五元，平均 較前（四日）日爲低

（國社）邁餘 場上生豬供應，更形 充裕，統計昨（五日） 以西江豬爲最低，爲 一百六十五元，平均 較前（四日）日爲低

及附近各鄉地所產之豬  
鬚，絡繹運抵港  
關，致每日于市  
滑，乃亦未見佳。查  
見漲價，且較前日跌  
十元左右。其原因厥  
論。(WHITES  
(特訊) 咸由  
問題：報

女青新會所將落成  
換物會在新厦舉行

四庫全書

下午七時在中 青 健 身 房 舉 行

男雙打薛麥組  
慕蓮干娜莉挫  
榮獲溫杯女子單打錦標  
（路透社倫敦廿五日電）今日此間之  
奧特曼杯賽，其結果如下：  
男雙打：奧特曼（英）對  
麥基（英）對  
女單打：慕蓮干（英）對  
娜莉（英）對

被告共有七個化名

續有發生斃命

柯達文講  
防癆知識  
(廿二)

家人，以爲婦被鬼上身，明時全搬住客亦被吵醒。至翌晨，其子延薩返家爲婦診治。

（特訊）最近台灣方面來滬購買物資頗多。據關係方面消息，兩月來，台灣來滬購買之物資極為大宗，且種類繁多，在滬

該男子乃於本月一日晨一時，在西環厚和街好世界當探目呂榮傑爲麥平帶逮捕，傳解東區警署調查。計尼詩酒店曾小額收頭。

一、項，被控刑  
號房，開出一張千元支票，  
交酒店爲房契按金，旋即將  
被告會開出空頭支票，

美日昨  
庭按堅威  
擊獲強活

男  
雙  
打  
薛  
麥  
組

華革會擴充意見書

思豪畫  
羅叔重即席揮毫

本委員會備查如屬適合再函約晤否則概不函覆。

# 移啓事

一、醫藥部

易景皇醫而	五〇七番 式一七四二
國華醫自	式一五七〇 六時

葉興芳醫師

冠軍  
住 蘇州 會揚雄  
(一船機操)  
(領艦) 軍拿維  
青壯年主艦 飛來港  
月國海艦隊大流 密  
希留卑底於成 該  
青年主艦 飛來港  
月國海艦隊大流 密

香港政府叙用公務

(丙) 照書寫中文及淺顯語彙標楷英文及標譯英辭者

(丁) 對於社會工作確有優良而又具有

(四) 申請人應於申請書遞回附件副

年七月十二日前送達香港國際銀

廣州酒家有一  
民國四十一年七月四日

轉讓聲明

僱用具等一概出納與九龍大南街二百三  
 一由謝博守及李生代表一此後簡稱承製  
 月七日在刺士律師行交易承製人擬在該址  
 後之用至日前該港龍英文學校所欠之一切

五  
LI  
AND  
上  
等  
線  
衫  
爲  
中  
和  
紅  
椒  
牌


一九五二年七月五日

中和鐵藥

聯本律師



The image is a dark, grainy, high-contrast scan, likely of a document page. It features a prominent horizontal band of lighter, textured material across the upper portion, which could represent a header or a specific section of the document. The lower portion is predominantly dark and filled with a dense, noisy texture, suggesting a heavily underexposed or degraded scan of the main body of text. No legible characters or distinct shapes are visible.





# 今準決賽

## 下午七時在中青健身房舉行

【本報訊】五項公開賽，即：(一)五項公開賽，(二)五項公開賽，(三)五項公開賽，(四)五項公開賽，(五)五項公開賽。下午七時在中青健身房舉行。...



圖為昨晚在體育館舉行的公開賽，圖中為一名運動員在比賽中。

# 美歸主隊初戰

## 客軍技術超卓僅次藍金

【本報訊】昨晚在體育館舉行的公開賽，圖中為一名運動員在比賽中。客軍技術超卓，僅次藍金。...

# 英界世界軍大會

## 參加者四十八國

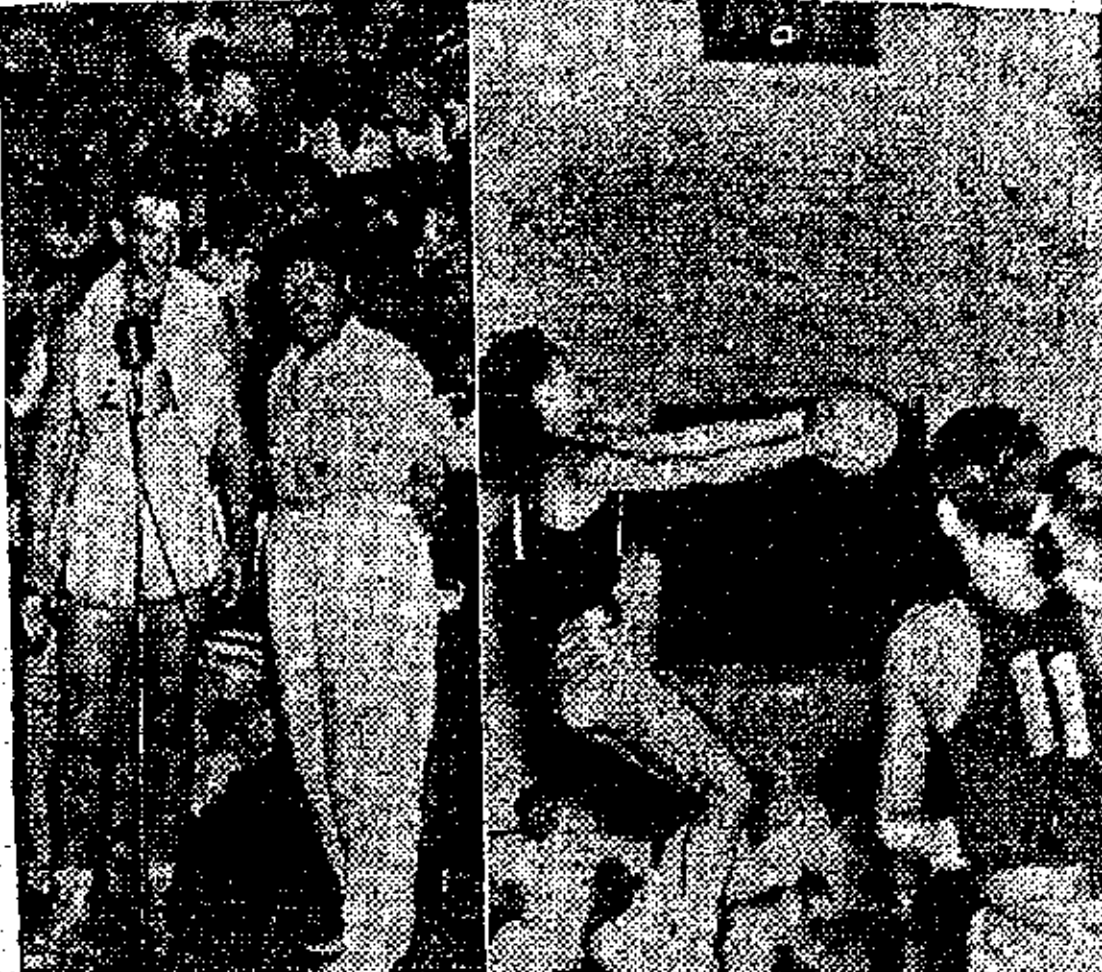
【本報訊】英界世界軍大會，參加者四十八國。...

### 女青新會所將落成

【本報訊】女青新會所，將於近日落成。...

### 各堂短訊

【本報訊】各堂短訊，包括：...



圖為昨晚在體育館舉行的公開賽，圖中為一名運動員在比賽中。

# 奧林匹克火炬

## 今運抵蘭辛基

【本報訊】奧林匹克火炬，今運抵蘭辛基。...

# 男雙打薛麥組冠軍

## 慕蓮干娜莉挫勃羅

【本報訊】男雙打薛麥組冠軍，慕蓮干娜莉挫勃羅。...

# 足總周年大會

## 定十五日舉行

【本報訊】足總周年大會，定十五日舉行。...

### 選發空頭支票棍錢

【本報訊】選發空頭支票棍錢，...

### 慣騙犯被判刑十月

【本報訊】慣騙犯被判刑十月，...

### 女青新會所將落成

【本報訊】女青新會所，將於近日落成。...

### 各堂短訊

【本報訊】各堂短訊，包括：...

### 美世運泳手選

【本報訊】美世運泳手選，...

### 一百和四百

【本報訊】一百和四百，...

### 名將野裕居第三

【本報訊】名將野裕居第三，...

### 均新人稱霸

【本報訊】均新人稱霸，...

### 定十五日舉行

【本報訊】定十五日舉行，...

### 選舉下屆職員

【本報訊】選舉下屆職員，...

### 姚漢萍醫師

專治：內科、外科、婦科、兒科。...

### 江秀銳醫師

專治：內科、外科、婦科、兒科。...

### 許剛良醫師

專治：內科、外科、婦科、兒科。...

### 伍卓琪

專治：內科、外科、婦科、兒科。...

### 葉蘭中學

招生：初中、高中。...

### 莊綢緞中國

專營：綢緞、絲綢。...

### 氣

專治：氣喘、咳嗽。...

### 然霍日一痛發節骨

專治：關節痛、骨節痛。...

### 丸腎補德威第

專治：腎虛、補腎。...

### 萊鳩興宏

專治：各種疾病。...

### 証鐵驗效

專治：各種疾病。...

### 保光攝影器材擴充

專營：攝影器材、相機。...

### 沖晒放大

專營：沖晒放大。...

### 葉蘭中學

招生：初中、高中。...

### 胃腸病

專治：胃腸病。...

### 氣

專治：氣喘、咳嗽。...

### 主日崇拜

專治：主日崇拜。...

### 然霍日一痛發節骨

專治：關節痛、骨節痛。...

### 丸腎補德威第

專治：腎虛、補腎。...

### 萊鳩興宏

專治：各種疾病。...

### 証鐵驗效

專治：各種疾病。...



### 港星商人共同投資 在星建馬來亞紗廠

#### 預計年底即可出貨

【本報訊】星加坡商人與香港商人共同投資，在星加坡興建馬來亞紗廠，預計年底即可出貨。該廠由星加坡商人與香港商人共同投資，預計年底即可出貨。該廠由星加坡商人與香港商人共同投資，預計年底即可出貨。

### 本港紗業資金 已難繼續流出

【本報訊】本港紗業資金已難繼續流出。本港紗業資金已難繼續流出。本港紗業資金已難繼續流出。

### 購訂坦斯基巴 貨期月九紗港

#### 包餘千二達數

【本報訊】購訂坦斯基巴貨期月九紗港。包餘千二達數。購訂坦斯基巴貨期月九紗港。包餘千二達數。

### 布扣布白 已未進板

【本報訊】布扣布白已未進板。布扣布白已未進板。布扣布白已未進板。

### 訂盤報高頭補入 K金價位扳升

【本報訊】訂盤報高頭補入K金價位扳升。訂盤報高頭補入K金價位扳升。訂盤報高頭補入K金價位扳升。

### 西藥交易 原料佔多

【本報訊】西藥交易原料佔多。西藥交易原料佔多。西藥交易原料佔多。

### 新界鄉議局 定期召開區委大會

【本報訊】新界鄉議局定期召開區委大會。新界鄉議局定期召開區委大會。新界鄉議局定期召開區委大會。

### 天合失火

【本報訊】天合失火。天合失火。天合失火。

### 包種綠茶提高 紅茶烏龍茶則減低

【本報訊】包種綠茶提高紅茶烏龍茶則減低。包種綠茶提高紅茶烏龍茶則減低。包種綠茶提高紅茶烏龍茶則減低。

### 暹羅國際配額食米 出口價格略行提高

【本報訊】暹羅國際配額食米出口價格略行提高。暹羅國際配額食米出口價格略行提高。暹羅國際配額食米出口價格略行提高。

### 紅豆突創新高 開封豆跌後轉穩

【本報訊】紅豆突創新高開封豆跌後轉穩。紅豆突創新高開封豆跌後轉穩。紅豆突創新高開封豆跌後轉穩。

### 英國對外貿易數值比較表

年份	出口	進口	貿易總額
一九五〇年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五一年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五二年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五三年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五四年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五五年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五六年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五七年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五八年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九五九年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇
一九六〇年	一、二四、一〇〇	一、二四、一〇〇	二、四八、二〇〇

### 股市一週分析

【本報訊】股市一週分析。股市一週分析。股市一週分析。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 本港商業銀行 活期存款增加

【本報訊】本港商業銀行活期存款增加。本港商業銀行活期存款增加。本港商業銀行活期存款增加。

### 徵求

【本報訊】徵求。徵求。徵求。

### 本港商業銀行 活期存款增加

【本報訊】本港商業銀行活期存款增加。本港商業銀行活期存款增加。本港商業銀行活期存款增加。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。

### 生活費指數之編製與效能

【本報訊】生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。生活費指數之編製與效能。



文聘用・文連舉  
 蘭麟。  
 (大澳邑) 蘭麟  
 興、藍官督、畢蘭  
 (平洲區) 林蘭  
 泰、一蘭麟、李友  
 仁、一蘭麟  
 (長洲區) 朱兆  
 生、黃蘭麟、  
 (坡口區) 成蘭  
 康錦其一廿廿二人云  
 九龍靈鳳社  
 庚在該會內商酌  
 日該會寫題做戲自  
 時、亦有力捐助如  
 仍好好評。  
 盛京鑼渡出  
 私運黃金  
 (特訊) 昨  
 開往台澎基隆之  
 輪、要務總督獨

楊永，黃傑芳，王國隆，黃茂松，陳喜章，李伯周，黃茂芬。

(西貢區) 李少欽，戴斗樞，駱九記。

雲風音樂社，八晚八時起，灌廣播電台演，由譚廣及劉領事，由司徒

**昨舉行歡大會**

周蘭亭女士主持

蘇州，杜松，朱新榮，蕭雄，龍金堂，江友鼎，梁宗棠，李鶴昌，陳應等捐利。謝麟，張謙，葉材，譚殿，李錦昌，邱月鵬，朱五福等。花籃裏樂社之組織，純係以友族工作之餘，得以通觀，該日出席數

分贈銀四萬五千五百元  
份數字為四百七十  
〇〇〇立方尺  
首卅個月後落成  
分即得銀二五〇〇

首次舉辦之海洛聯歡大會。於昨(五)日下午一時半，在統一碼頭集合，乘民國內輪啓程出發。參加者共三百四十四人。有

五十四刀案

證被告曾稱「係我斬佢嘅」

署局於昨午三時  
抵港，編於李國之  
紫浦面詢。該會僱有  
小艇一艘，乘該會各  
人乘搭，於昨晚十一  
時許，由新區內，領  
一輪，下午六時許返  
返港，昨日有契約  
給救傷隊及婦孺院  
工作。還一

公共電燈

廿七號。官  
分觀如下：  
四五五一七  
時，電力一  
一六六八四  
時，可登消  
廿七號（C）

車駕已返疑案發生後，第一個到  
與查究之夥員爲控方證人之一，  
昨作供時，指出當時被告曾向其  
吐露一係我親侄嘅一語。當時  
被告在房中持麵包而噉，跪在床  
者乃一女人，頸部動喉，體蓋染  
有鮮血之黑波，雙足垂下床沿，

[illegible]

福利會之一致贊成協助，日  
討工作人員之推派問題。旺  
已於前晚八時半舉行特別會  
是項工作，定期本月八日召  
選派人員負責進行，會後  
會小組會罷，進行改選第三  
建英君明

火災  
昨午二時，人近道不知何故失火，報警救。人出報救。

連鎮、羅離村、柯鄉後的天，約燒過一週多，第九次，事得平安，已清。

郭以濟、黃林，陳新、張英、楊樹祥，彭斗權、楊樹成、步雲、楊樹生、林中帶、劉泰全、伍仕、雷照辰、嚴裕隆、黃日雄、陳政茂、鄧錦斌、王應輝、鍾維輝、吳民賢、洪仲平、蕭惠民、余宗訓、張朝許澤潤、譚傑生、劉

受過傷者，因傷重，昨晚六點鐘，不治，其弟亦受傷，幸無生命危險。

劉家，別有親戚來，慰問康復情形，並給銀兩，不給祖屋，消息傳入。

準 日 上  
 外 統 機  
 據 恐  
 東 英  
 及 報  
 榮、楊向榮、王伯華、  
 張樹人、劉練材、  
 丘振輝、陳紹秋、蘇  
 若愚、周祺、陳定宇  
 許賢璜、伍千鎮、  
 母面抽下  
 兒女都是  
 癩她也不  
 惱怒之下  
 ，自己在  
 ，但不想

[illegible]

篤修，楊標，譚希陳潤生，朱福祥，

麥偉文，但學愚街廣珍老國藥行少東，研究全科醫學，頗具心得，每屆炎暑，嘗不惜財力物力人力，爲社會病苦之醫者解除痛苦。近來動刀除

深，多麼的懷抱，我們述過去給我們

日昌九  
 今日抵港  
 (特訊)據據報，  
 界消息：誠發第一艘  
 日本貨輪日昌九，將  
 於今日首次自日本來  
 港。該輪係由東京開  
 泊橫濱後經神戶，抵港  
 後將由海運棧內入。

決心地  
 七日的  
 來習各  
 年的母  
 可  
 愛攝

港。(冰)  
宗令後日輪將鄉潮來  
**塔門鄉民**  
**演戲酬神**  
(時代報)嶺南一  
橋門鄉民，由前(八四  
日)晚起，一連四五  
五夜，在該處天后廟  
門前搭設戲棚，開演  
粵劇酬神。鄉民前往  
觀者極爲踴躍，而  
組有一遊會之鄉民  
更，更搭棚金鑼前往還  
有陳氏等。

無朋友，眼  
上托人找事  
在書報登一  
，是否能够  
？大概頭多

本報中區辦事  
九龍代理佐敦

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

我這本  
 書，係  
 我親手  
 寫成，  
 內容  
 豐富，  
 文字  
 生動，  
 讀之  
 如飲  
 醇酒，  
 誠為  
 文學  
 界之  
 一寶。  
 現已  
 出版，  
 每本  
 定價  
 一元  
 二角。  
 欲購  
 者請  
 向各  
 書局  
 或本  
 館接  
 洽。

現在你就面  
效果，所謂希  
能母親的忙  
只得一失業

然絲毫得  
在你却是  
設全直致元生可憐

西物業誠  
區估價

合原件帶同守秘

職年未酬高才小  
僱信輕細歷近照  
函本報信箱八四  
合原件帶同守秘

[illegible]

一、包租人因或違法，而受罰用電話二五八五八

**急覓小房** 密牙  
有分租在石叻大馬路門牌九號左右欲租者請向本報所相人面議五拾元

**徵求舖位** 檳城和興西藥店舖道由四至二號地段上或全座均合有意承辦者請向本報經理處接洽

**水漬次貨** 高價收買各種新舊貨品不拘多少隨時到貨不約各番銀六元什架亦合

**式** 四層客井三層客之屋三間情事但租交包租而設法以兩東同時知項取費之例則四層客可拆成兩層或再拆成兩層與包租無異

情形三、他如  
例所辦理過的話  
否有作爲成例之  
根據而援引之、  
我們是四房客、  
就在於此、特再  
徵住友  
庭做住友式名床  
傢具洗衣茶火供  
兩本報價箱八七  
分租期房一開地  
近大學堂有意  
請

[illegible]

**打字**  
 日二時  
 式機器  
 最新影  
 兩月畢  
 成速教

[illegible]

英文文法  
英文作文  
英文讀本  
英文打字  
校址：今巴剎道78號

算術  
代數  
幾何  
三角

現代中醫藥研究  
灸速成

招第三屆學員定七月六日開學用隔人學從

<p><b>英文</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>粉絲工業</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>鋼琴小提琴</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>關其昌</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>英文</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>粉絲工業</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>鋼琴小提琴</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>	<p><b>關其昌</b></p> <p>教授法 最速 最便 最易</p>
--	--	---	---	--	--	---	---

學費五元  
英文數學  
日文理化  
國語國文  
打字簿記  
式樓

大適東光明街  
英言  
字打  
記國  
簿國  
式女  
樓每

<b>國語</b>	<b>中文</b>	<b>英文</b>	<b>理英數</b>	<b>六字</b>	<b>簿記</b>	<b>英文文法</b>	<b>算術</b>
國語(九)總綱三	中文日學初級教授 德和排印中起	英文日學初級教授 德和排印中起	理化投考學校預科學程 中國何里士路6號樓上	長馬路花園對面無照教學 星期日及夜間通函113	簿記數理	英文文法	算術
<b>數學</b>	<b>會計</b>	<b>打字</b>	<b>英語</b>	<b>簿記</b>	<b>英文文法</b>	<b>算術</b>	<b>算術</b>
電話 24179	打字	英語	簿記	英文文法	算術	算術	算術
理化國文英文日學初級教授 德和排印中起	會計	打字	英語	簿記	英文文法	算術	算術

[illegible][illegible]

100



### 港台節目

香港電台節目表

時間	節目名稱	主持人
六時	六時新聞	李卓人
六時三十分	六時三十分新聞	李卓人
七時	七時新聞	李卓人
七時三十分	七時三十分新聞	李卓人
八時	八時新聞	李卓人
八時三十分	八時三十分新聞	李卓人
九時	九時新聞	李卓人
九時三十分	九時三十分新聞	李卓人
十時	十時新聞	李卓人
十時三十分	十時三十分新聞	李卓人
十一時	十一時新聞	李卓人
十一時三十分	十一時三十分新聞	李卓人
十二時	十二時新聞	李卓人
十二時三十分	十二時三十分新聞	李卓人

### 魚腸劍

李卓人 李卓人 李卓人

（一）魚腸劍

（二）魚腸劍

（三）魚腸劍

（四）魚腸劍

（五）魚腸劍

（六）魚腸劍

（七）魚腸劍

（八）魚腸劍

（九）魚腸劍

（十）魚腸劍

### 榮海護蔭春

李卓人 李卓人 李卓人

（一）榮海護蔭春

（二）榮海護蔭春

（三）榮海護蔭春

（四）榮海護蔭春

（五）榮海護蔭春

（六）榮海護蔭春

（七）榮海護蔭春

（八）榮海護蔭春

（九）榮海護蔭春

（十）榮海護蔭春

### 歸時

李卓人 李卓人 李卓人

（一）歸時

（二）歸時

（三）歸時

（四）歸時

（五）歸時

（六）歸時

（七）歸時

（八）歸時

（九）歸時

（十）歸時

### 落葉哀蟬

李卓人 李卓人 李卓人

（一）落葉哀蟬

（二）落葉哀蟬

（三）落葉哀蟬

（四）落葉哀蟬

（五）落葉哀蟬

（六）落葉哀蟬

（七）落葉哀蟬

（八）落葉哀蟬

（九）落葉哀蟬

（十）落葉哀蟬

### 貪食的小田鼠

李卓人 李卓人 李卓人

（一）貪食的小田鼠

（二）貪食的小田鼠

（三）貪食的小田鼠

（四）貪食的小田鼠

（五）貪食的小田鼠

（六）貪食的小田鼠

（七）貪食的小田鼠

（八）貪食的小田鼠

（九）貪食的小田鼠

（十）貪食的小田鼠

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

### 英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日

英輪忌連北

因繞道阻遲

改期十日



### 生活講座

#### 由棋到巧

生更

棋，是人類最普遍的遊戲之一。在棋盤上，我們可以看到人類的智慧與技巧。棋，不僅是消遣，更是訓練思維、培養毅力的良伴。在棋藝中，我們學會了如何面對挑戰，如何制定策略，如何在逆境中尋找轉機。棋，是生活的縮影，是智慧的結晶。讓我們在棋藝的天地裡，展現我們的才華，體驗生活的樂趣。

### 落葉哀蟬

落葉哀蟬，是秋天特有的景象。金風送爽，丹桂飄香，大地一片金黃。落葉在風中起舞，哀蟬在樹上鳴唱，構成了一幅動人的畫面。秋天，是收穫的季節，也是告別的季节。讓我們在落葉哀蟬中，感受大自然的奧妙，品味生活的真諦。

### 貪食的小田鼠

小田鼠是一個貪吃鬼，它整天就知道吃。它吃樹皮、吃草根、吃小蟲，什麼都吃。因為貪吃，它變得越來越胖，行動也越来越笨拙。有一天，它掉進了一個陷阱，被獵人捉住了。小田鼠後悔莫及，它終於明白了貪吃的危害。貪食的小田鼠，給我們敲響了警钟。

### 渴望自由的葉子

有一片葉子，它生長在樹上，享受著陽光和雨露。但它渴望自由，渴望離開樹的懷抱，去飛向遙遠的方。它嘗試了多次，但都失敗了。最後，它終於在一次狂風中脫離了樹的束縛，飛向了天空。在自由中，它體驗到了前所未有的快樂，但也感受到了風雨的侵襲。自由，是一把雙刃劍，它帶來了快樂，也帶來了挑戰。

### 笑話一串

笑話一串，笑話一串，笑話一串。笑話是生活的調味劑，它能讓我們在忙碌的生活中找到樂趣。笑話是智慧的表現，它能讓我們在笑聲中感受到生活的奧妙。笑話是友誼的紐帶，它能讓我們在笑聲中拉近彼此的距离。讓我們在笑話的陪伴下，度過愉快的時光。

### 非洲民間故事

非洲民間故事，是非洲文化瑰寶。這些故事充滿了神奇與想像，展現了非洲人民的智慧與勇氣。在這些故事中，我們看到了英雄的壯舉，看到了勇士的犧牲，看到了人民的智慧。非洲民間故事，是非洲歷史的見證，也是非洲文化的傳承。讓我們在這些故事中，感受非洲的魅力，體驗非洲的風情。

### 家庭問

家庭問，是每個人都會遇到的問題。家庭是我們的避風港，也是我們的責任所在。在家庭中，我們需要相互理解，相互尊重，相互支持。家庭問，是家庭和諧的基石。讓我們在家庭問的引導下，營造一個溫馨、和諧的家庭環境。

### 鐵血長城

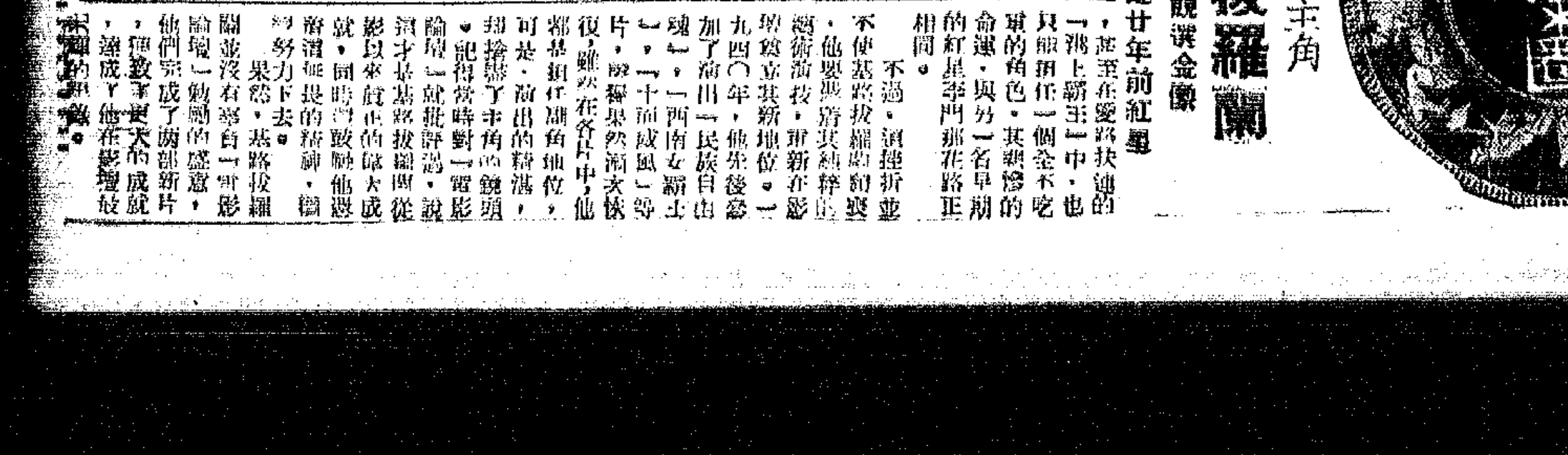
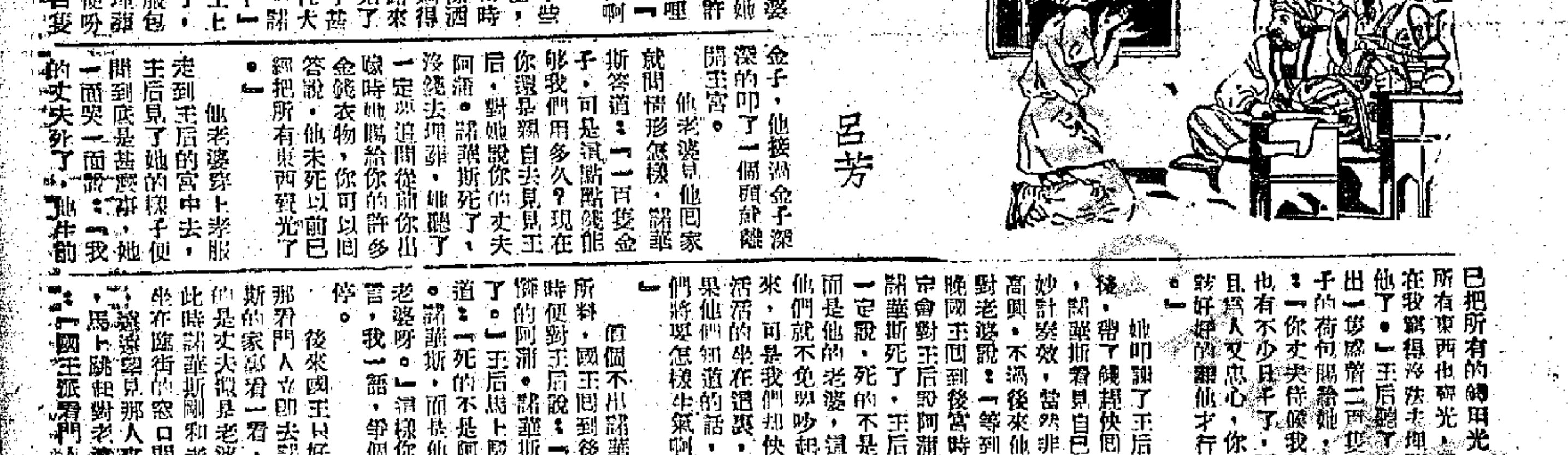
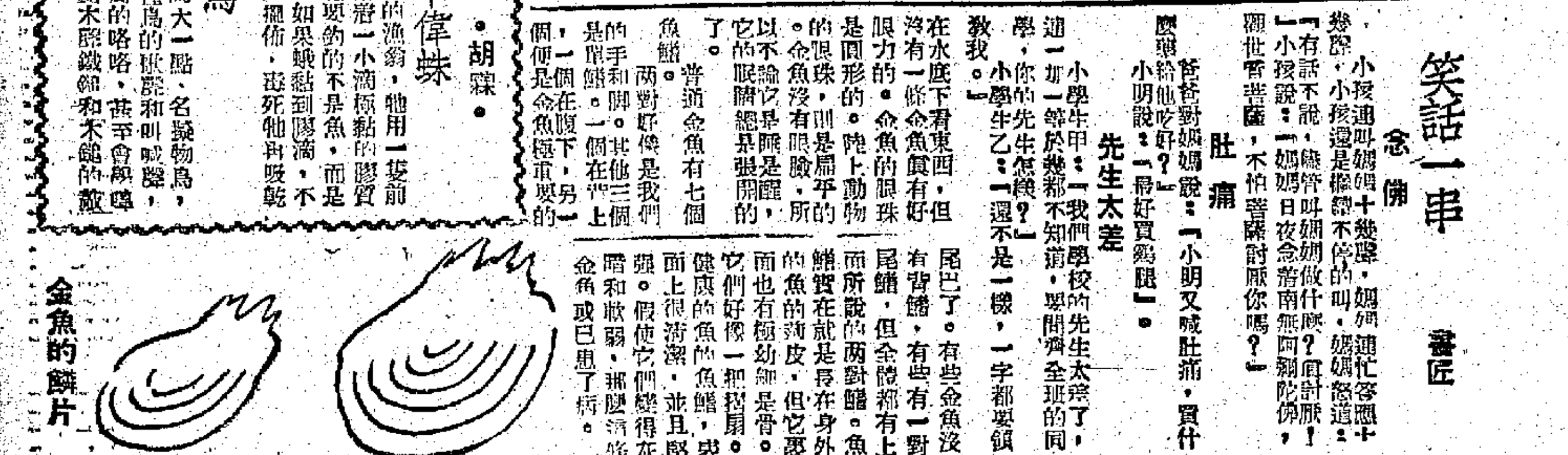
鐵血長城，是中國歷史的見證。長城不僅是軍事防禦的屏障，更是中華民族的象徵。在長城的背後，我們看到了中國人民的智慧與勇氣，看到了中國人民的團結與奮鬥。鐵血長城，是中國歷史的瑰寶，也是中華民族的驕傲。讓我們在鐵血長城的見證下，感受中國的魅力，體驗中國的風情。

### 基路拔羅蘭

基路拔羅蘭，是聖經中的一個重要人物。他的故事充滿了傳奇色彩，展現了他的智慧與勇氣。在基路拔羅蘭的故事中，我們看到了信仰的力量，看到了正義的勝利。基路拔羅蘭，是聖經的瑰寶，也是信仰的象徵。讓我們在基路拔羅蘭的故事中，感受信仰的力量，體驗正義的勝利。

### 娛樂園

娛樂園，是人們消遣娛樂的好去處。在娛樂園裡，我們可以看到各種精彩的表演，可以體驗各種刺激的遊戲。娛樂園，是人們放鬆心情的場所，也是人們歡笑的地方。讓我們在娛樂園的陪伴下，度過愉快的時光。



### 金魚

金魚，是水族箱裡最受歡迎的寵物之一。金魚的顏色豐富多彩，形態各異，給人們帶來了無限的樂趣。金魚的養育需要一定的技巧，但只要你掌握了方法，就能讓你的金魚健康快樂地生活。金魚，是生活的樂趣，也是人們的寵物。

### 能歌善唱的動物

能歌善唱的動物，是大自然的神奇。鳥兒在樹上鳴唱，蟋蟀在草間吟唱，蜜蜂在花叢中嗡嗡作響。這些動物的歌聲，給人們帶來了無限的樂趣。能歌善唱的動物，是大自然的瑰寶，也是人們的寵物。

### 笑話一串

笑話一串，笑話一串，笑話一串。笑話是生活的調味劑，它能讓我們在忙碌的生活中找到樂趣。笑話是智慧的表現，它能讓我們在笑聲中感受到生活的奧妙。笑話是友誼的紐帶，它能讓我們在笑聲中拉近彼此的距离。讓我們在笑話的陪伴下，度過愉快的時光。

### 家庭問

家庭問，是每個人都會遇到的問題。家庭是我們的避風港，也是我們的責任所在。在家庭中，我們需要相互理解，相互尊重，相互支持。家庭問，是家庭和諧的基石。讓我們在家庭問的引導下，營造一個溫馨、和諧的家庭環境。

#### 安捷輪船

入口貨物注意：本公司代理各埠貨物，歡迎垂詢。

船名	往來	日期
安捷	香港、上海	每日
順興	香港、廣州	每日
德利	香港、廈門	每日

#### 佛山人輪

搭客注意：本公司提供舒適、快捷的輪船服務。

船名	往來	日期
佛山人	香港、澳門	每日
佛山人	香港、廣州	每日
佛山人	香港、廈門	每日

#### 元輪

搭客注意：本公司提供舒適、快捷的輪船服務。

船名	往來	日期
元輪	香港、澳門	每日
元輪	香港、廣州	每日
元輪	香港、廈門	每日



[illegible]

然而，我更喜愛甜蜜底夢

[illegible]

猫寫篇

[illegible]

### 華僑日報

分銷廣告三美拾貳元

本報中區辦事分處設在  
九龍代理佐敦道碼頭

### 訪尋

源深寄婆  
訪尋訪尋  
訪尋訪尋

### 詩聘

英文教師  
聘請英文教師

### 待聘

聘請小工  
聘請小工

### 營業

營業營業  
營業營業

### 五元打

五元打  
五元打

### 中興

中興  
中興

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 打手

打手  
打手

### 光農

修理電器  
修理電器

### 大聯公司

大聯公司  
大聯公司

### 漆皮線

漆皮線  
漆皮線

### 中國

中國  
中國

### 相磁明孫

相磁明孫  
相磁明孫

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 威扇香

威扇香  
威扇香

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 牌三

牌三  
牌三

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

### 世祿

世祿  
世祿

[illegible][illegible][illegible]

日六月七年二五九一



華僑日報

上能作觀

朝 英 龍 家 俠 秋 華  
 朝 英 龍 家 俠 秋 華

附人 1  
 附 具

增改本頁經依圖

能上

100









### 答讀者問

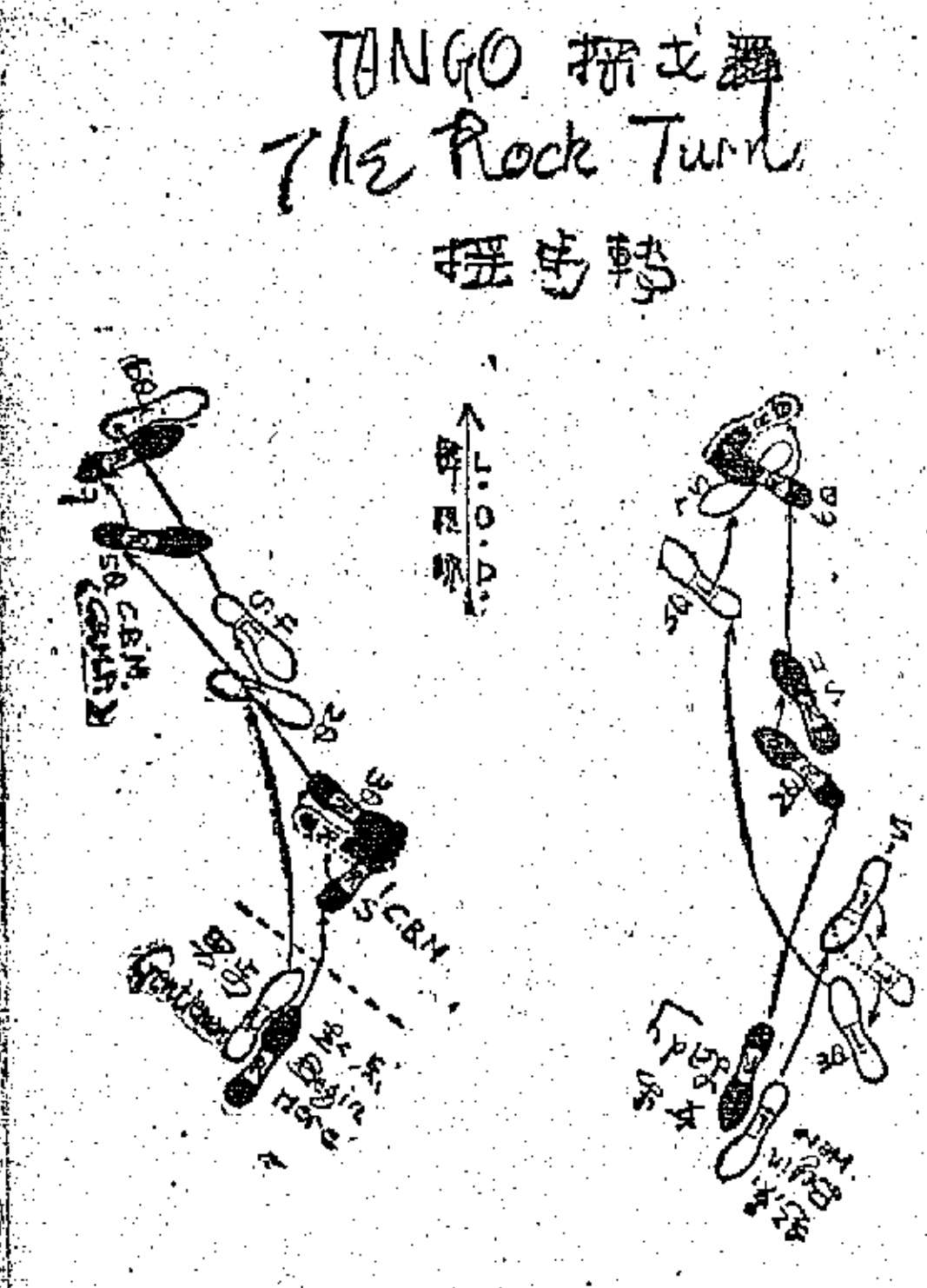
1. 關於探戈舞 (Tango) 的動作，讀者詢問了許多細節，包括腳步、姿勢和音樂的選擇。本報特約探戈舞專家將逐一解答。

2. 探戈舞的起源，據說是來自阿根廷。它是一種非常動感且充滿魅力的舞蹈，深受世界各地舞者的喜愛。

3. 在探戈舞中，舞伴之間的配合至關重要。舞者需要通過肢體語言和音樂的節奏來表達情感。

4. 對於初學者來說，掌握基本的舞步和姿勢是第一步。這需要大量的練習和耐心。

5. 探戈舞不僅是一種舞蹈，更是一種藝術。它通過舞者的動作和表情，展現出一種獨特的美感。



### 人女名演扮

一個美國演員，他扮演的角色非常精彩。他不僅在舞台上展現了精湛的演技，還在幕後為觀眾帶來了許多驚喜。

他的表演風格獨特，能夠完美地詮釋各種角色。他通過自己的努力和才華，贏得了觀眾的廣泛認可。

在最近的演出中，他扮演的角色更是讓人印象深刻。他的表演充滿了張力和感染力，讓觀眾們久久不能忘懷。

### 遺產與愛情

這是一個關於遺產和愛情的故事。故事發生在一個富裕的家庭，遺產的爭奪引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺產顯得如此渺小。但當愛情的真相被揭開時，人們才發現，遺產背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 天堂夜景

這是一個關於天堂和夜景的故事。故事發生在一個遙遠的天堂，那裡有著美麗的風景和美好的生活。

在天堂的夜景中，人們可以感受到大自然的鬼斧神工。那裡的每一處風景都讓人陶醉，每一種聲音都讓人感到心曠神怡。

故事的主人公在天堂的夜景中，找到了屬於自己的歸宿。他學會了如何去欣賞大自然的美景，如何去感受生活的點滴。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

### 遺失與愛情

這是一個關於遺失和愛情的故事。故事發生在一個普通家庭，遺失的信件引發了激烈的鬥爭。

在愛情的面前，遺失顯得如此渺小。但當遺失的真相被揭開時，人們才發現，遺失背後隱藏著多少秘密和陰謀。

故事的主人公在經歷了種種波折後，最終明白了愛情的真正意義。他學會了如何去愛，如何去珍惜眼前人。

## 高陞大戲園

今日放映：新西廂記

明日放映：火燒紅蓮寺

後日放映：天長地久

## 青紗紅淚

主演：羅素、珍惠文、里士頓

今日放映：青紗紅淚

明日放映：火燒紅蓮寺

後日放映：天長地久

## 沙塵女

主演：沙塵、女

今日放映：沙塵女

明日放映：火燒紅蓮寺

後日放映：天長地久



天今  
十時一十  
公蒙拉派 輪首港全  
卡通  
彩七

# 真★光

● 咸聞氣冷 ●

新英明  
中區治業處

## 今天西區獨首輪重

時間  
十二點半  
兩點半  
五點半  
七點半  
九點半

票價  
一元二  
一元七  
七毫

長安公司學府風光動人肺肺國醫



### 大鬧天宮

拆穿野鷄大學的西洋景  
撕破教育敗類的假面具

聯合主演

劉文輝 凌正 慈

李萍 劉瓊 韓非 王鳳 劉丹

許金德 吳曉 侯景 平

薛李 丹 李 吳 藍 吳 景 平

陶 安 仰 袁 景

最新穎 劇時 鉅 代 長 公司 出品

！映獻場四日即

名攝地美在全轟故鉅輝度去公共  
片大拍實南部烈事製煌最年司和

●一之片名大十度年去選膺●

尊榮製片

壯士

紅顏

蘭拔基史羅史  
·羅路德拔拔

刺牛場面  
慘酷絕倫  
目不忍睹

“BULLFIGHTER AND THE LADY”

如火茶歌  
如泣可

劇萬  
力鉤美  
血黃碧

大場面！  
大廝殺！

遊四海  
南美訪師  
百折不撓  
身充鬥士  
紅粉多情  
投懷送抱  
瘋牛衝鋒  
恩師衛護  
在百萬  
觀衆矚  
目之下  
刺殺兇  
牛有進  
無退！

座廉 通卡彩七 早今  
價收 場天

滑稽好笑歌唱巨片！

五條傻瓜，拋下笑彈！  
萬千觀眾，捧腹而歸！

降地球

歐陽儉  
伊秋水  
鄭君綿  
劉桂康

歌  
唱  
巨  
片  
！

陣  
地

伊  
秋  
水



五條傻瓜，  
萬千觀眾，  
捧腹而笑

鄭君綿

球

桂康